



千橡中文學校

Thousand Oaks Chinese School

2010-11 Registration Form

家庭資料 Family Information

Family Name: _____		Family ID: 	
Father: Chinese Name 父親 中文姓名	English: 英文名字	Native Language: 母語	
Mother: Chinese Name 母親 中文姓名	English: 英文名字	Native Language: 母語	
Address: _____ 通訊地址 Street Address		City _____	State _____ Zip _____
Tel: 住家電話	Cell: 手機	Email 電子郵件	

學生資料 Student Information

班級資料 Class Information

#	Chinese Name	English Name		Sex: 性別	DOB: 生日	Language Class	3rd Period: 第三堂課		
	中文姓名	First Name	Last Name			班級	#1	#2	#3

※請註明班級種類：繁(T)、簡(S)、雙語(D; K-2 only)。若超過一班，本校將採抽籤分班。

Class type preferred: Additional, Simplify, or Dual-language (K to 2 only). Class assignment will be based on lottery system if more than 1 class is needed for each type of class in the same grade.

Emergency Contact Information

I decline to provide information. _____

Emergency Contact (other than you): _____ Tel. No.: _____

Please specify any medical information that the school and teacher should be aware of:

Release Form

Please see the reverse side.

Registration Summary; For school use only

註冊學生人數	註冊費	CCCA會費	家長會費	總金額	支票號碼	現金金額	註冊日期	註冊時間

Consent, Release and Assumption of Risk

The below form must be filled out to complete registration.

1. I (we), _____ (student name(s)), have voluntarily sought to participate in Activities Sponsored by the Thousand Oaks Chinese School during the 2010-11 school year (referred to as the "Activity").
2. I understand that this Activity presents an inherent risk of injury, serious bodily harm, or death and in consideration of being allowed to participate in this Activity; I expressly assume all risks, including personal injury and death, arising in any way out of my participation in this Activity.
3. I represent that I have no physical or mental condition, which prevents me from participating in this Activity in a manner that is safe for others and myself. It is my responsibility to dress appropriately for this Activity and to take all other appropriate actions in advance of, and while performing, this Activity.
4. In consideration of the benefits I will receive from participating in the Activity, I hereby agree that I, my assignees, heirs, next of kin, distributes, guardians, and legal or personal representatives will not make a claim against, sue, or attach the property of Thousand Oaks Chinese School (referred to as "TOCS") or any subsidiary or affiliate of TOCS (collectively referred to as "TOCS"), or any person acting in his/her capacity as an officer, director, employee, agent, contractor, or representative of TOCS, (collectively referred to as "Released Parties"), for injury, death, damage, or loss caused in whole or in part by the negligence or other acts or omissions of the Released Parties as a result of my participation in the Activity. I hereby release and discharge the Released Parties from all actions, claims, or demands that I, my assignees, heirs, next of kin, distributes, guardians, and legal or personal representatives may have for injury, death, damage, or loss resulting in any way from my participation in the Activity, whether it results from the negligence or gross negligence of TOCS and/or any other Released Parties, or from any other cause.
5. I understand and agree that if a claim, suit, or attachment is brought or sought against me as a result in any way of my participation in the Activity, that I shall not be entitled to any defense or indemnification by TOCS or Released Parties in connection with such claim, suit, or attachment.
6. I understand and agree that the owner, sponsor, manager, and/or supplier of services in connection with the Activity may ask me to sign a waiver, release, and/or an indemnification agreement or similar type of agreement (collectively referred to as "Agreements") which may substantially limit my legal rights and expose me to greater legal damages. I understand and agree to read and consider such Agreements before deciding whether to assent to them and that if I choose to assent to them, I do so in my individual capacity, not based on my relationship with TOCS or Released Parties, if any, and that TOCS and Released Parties shall not be responsible for the consequences of my agreeing to any such Agreement.

I HAVE CAREFULLY READ THIS AGREEMENT AND FULLY UNDERSTAND ITS CONTENTS. I AM AWARE THAT THIS IS A RELEASE OF LIABILITY, ASSUMPTION OR RISK, AND PROMISE NOT TO SUE OR MAKE A CLAIM, AND I SIGN THIS OF MY OWN FREE WILL.

Executed at _____, California, on _____, 2010.

RELEASOR:

Parent Name: _____

Parent Signature: _____